

GUJJAR

HIGH MOUNTAIN SHEPHERDS



UNA PRODUCCIÓN DE LA FUNDACIÓN

FOUNDATION **P70**



DATOS DEL PROYECTO

Título: Gujjar. High mountain shepherds.

Género: Película documental.

Duración: 75 minutos.

Formato: 4K digital, color.

Versión lingüística: Castellano, inglés, urdu, guyurí, baltí. Subtitulada a inglés y castellano.

Localizaciones: Pakistán, (Islamabad, regiones de Cachemira, Gilgit-Baltistan y Khyber).

Edad: Todos los públicos.

LOGLINE: Una familia de 300 de nómadas gujjar trata de cruzar a pie las titánicas cumbres del Karakorum para dar de pastar a su ganado en un fértil valle al otro lado. Un grupo occidental de investigación les acompaña realizando un viaje interior que confrontará ambos mundos.

ANTECEDENTES

Los Gujjar son una etnia nómada que vive en el norte de India, Pakistán y Afganistán.

Los Gujjar son una etnia nómada que tiene su población repartida entre el norte de Afganistán, India y Pakistán. Sin embargo, las migraciones transfronterizas son ya cosa del pasado, debido a las tensiones militares entre esos países.

En Pakistán son cada vez menos las familias que continúan llevando una vida nómada. A Rama Valley llegaron 20 familias el año pasado, mientras que sólo siete han vuelto en esta ocasión.

Casi desconocidos para la propia población paquistaní, todos coinciden en que su principal problema es el acceso a la educación. Su modo de vida está desapareciendo al mismo ritmo que lo hace su ganado.

Al igual que la mayoría de etnias nómadas migran en unidades familiares. Las migraciones se realizan cada primavera hacia cotas altas de montaña que, en invierno, permanecen cubiertas bajo varios metros de nieve.

Cuando comienza el otoño y caen las primeras nieves regresan a su lugar de origen.

La diversidad vegetal la dan la altitud y la zona, los pastos de montaña aportan variedad a la dieta de los animales y algunas especies concretas favorecen su crecimiento y fortaleza.

Sin embargo, la base de la alimentación generalizada, a través de piensos ha desplazado esta forma de vida. Del mismo modo que se ha reducido considerablemente la calidad de nuestra alimentación.

¿Tiene sentido que en el siglo XXI sigan existiendo familias nómadas? ¿tiene sentido que las carnes que comemos sean producto único de la cría masiva?

Los lugares donde pasta el ganado están establecidos para no agotarlos, existe un concepto de equilibrio que estas etnias conocen a la perfección. Sus rutas suelen ser centenarias. Cada familia realiza la misma migración desde hace generaciones.

En Pakistán hemos podido ver familias que se desplazan 40 km a otras que lo hacen más de 1.000. Unidades familiares de cuatro individuos o de 300. Familias que tienen viviendas en sus lugares de destino y otras que se mueven solo con sus tiendas. Gujjar de origen afgano, paquistaní o de Cachemira. Rutas sencillas y otras que cruzan puertos de montaña que superan los 5.000 m.

Una amalgama de opciones que hacen inviable su representación en un mapa. Rutas de montaña, rutas de supervivencia, rutas de vida. Gente sobre paisaje, personas sobre gente, humanidad, gratitud, deferencia, solidaridad, belleza.

La primavera de 2019 realizamos la primera expedición, entrevistamos a más de 20 familias y rodamos parte del material que necesitamos. Esta primavera volvemos para terminar la película y poder contar una historia no documentada hasta este momento. La historia de los pastores de las montañas.





SINOPSIS

La familia de Makhan Khan es una comunidad de nómadas **gujjar** compuesta por 300 individuos.

Cada primavera realizan a pie un viaje de más de 1000 kilómetros para dar de pastar a su ganado en un viaje que parte de Cachemira y termina en el fértil valle de Deosai, situado a 4.000 m de altitud.

Entre ellos se interponen las colosales cumbres nevadas del **Karakorum**, uno de los lugares más inhóspitos del planeta, donde cruzarán el terrible paso de Shoonter Pass nevado, un peligroso alto de montaña situado a más de 5.000 m.

Un equipo de investigadores y fotógrafos occidentales les acompaña en su viaje para captar los **últimos vestigios de un mundo** extremo llamado a desaparecer en menos de dos décadas. Sin embargo, realizan un viaje más profundo en el que exploran las contradicciones de la civilización occidental y sus propios miedos frente a la naturaleza salvaje.

Una etnia no documentada hasta ahora en Pakistán, un viaje en el que la muerte forma parte de lo cotidiano y donde el concepto de **humanidad** alcanza un sentido que ya no existe en Europa.

El rodaje incluye el viaje íntegro de la expedición occidental que durante los primeros minutos de la película irá perdiendo el contacto con lo que nos es conocido para adentrarnos en las cumbres del Karakorum.

Poco a poco se irá desvaneciendo nuestro mundo, hasta llegar al campamento de Makhan Kahn, en el que nos integraremos. Un entorno en el que en principio somos inútiles porque no sabemos sobrevivir en él.

Desde allí iniciaremos la misma ruta que realizan los nómadas, e iremos aprendiendo a desenvolvernos en un entorno tan hostil. Al final podremos comprender que en el fondo somos personas normales, al igual que ellos. Sin embargo, valores como la humanidad, la capacidad de ayudar y el interés en los objetivos comunes sobre los personales tienen distinto significado en nuestras sociedades.

Durante los dos meses y medio de migración el espectador podrá ver cómo se generan relaciones de confianza con unos u otros miembros, la diferencia de conceptos como el tiempo, la importancia de la familia, la confianza en los demás, los valores que consideramos importantes y cómo vamos cambiando nuestra sensibilidad conforme va avanzando el tiempo.

Una experiencia de vida y un conocimiento que trasladamos al público.

Entenderemos que la sostenibilidad y el cuidado del medio natural es un concepto integrado en el conocimiento de las familias nómadas, porque de ello depende su supervivencia. Podremos comprender el sistema de castas que rige la vida Pakistání.

Podremos ver la pobreza en la que viven y sin embargo, la felicidad que transmiten y cómo han optado por un modo de vida que no quieren cambiar.

Y, aunque se ellos se consideran así mismos malducados porque no tienen acceso a la educación sus valores educacionales tienen unos altos estándares que estamos perdiendo en nuestros países occidentales.



EL FONDO

Las cumbres del Himalaya, el Hindu-Kush y el Karakorum perfilan un skyline en el que la inmensidad no tiene medida. Frente a este marco la escala humana apenas tiene la presencia que confiere el color de las vestimentas, las tiendas y los ropajes. El rodaje tendrá una gran fuerza visual, al igual que los testimonios de las personas que componen una etnia que sabe que desaparece.

Frente a esta imagen sacada de un libro de leyenda, un equipo de rodaje occidental confrontará dos mundos no tan distantes en el que el espíritu de una cultura ancestral fracasa ante un mundo global que lo rechaza.



DATOS

NARRATIVOS

La película se narra a través de la relación entre los nómadas y los miembros de la expedición occidental, lo que a la postre, nos permitirá confrontar los mundos en los que vivimos. Será el equipo de fotógrafos y científicos el que realiza la introducción y presenta a los personajes durante el acercamiento hacia ellos. **Makhan Khan**, líder de la comunidad, su mujer Rasheeda, Jamila, la niña Asia, Mohammad y otros nómadas serán personajes de especial relevancia. Podremos tener la ocasión de acercarnos a sus ilusiones y sueños, a sus problemas y tareas cotidianas, al conocimiento que decenas de generaciones nómadas atesoran y que se han transmitido de manera oral.

Cada miembro de la expedición está escribiendo un **diario** según sus sensibilidades, sus ideas, su modo de entender la vida. Este diario compondrá parte de la narración que realiza la voz en off.

Sin embargo, la **convivencia prolongada**, la colaboración y los conflictos en la montaña y durante una marcha de 1.000 km va sacando el carácter de cada uno de los miembros occidentales y nómadas.

La migración dura **2,5 meses** y se va a realizar y rodar íntegra. A través de las relaciones que se establecen entre ambos grupos y personajes individuales, tendremos ocasión de seguir el entramado de emociones que se suceden cuando se comparte una experiencia de esas características



DATOS TÉCNICOS

NARRACIÓN VISUAL

Para el rodaje se utilizarán lentes cerradas y luminosas en retratos, grandes angulares, angulares y objetivos intermedios para retratar a los nómadas en su entorno, drones para el seguimiento de la caravana, las imágenes de alta montaña y algunos momentos clave como el paso de la comitiva por Shoonter Pass.

Aprovecharemos las mejores luces del día para rodar los paisajes, los reflejos de la luz solar sobre los rostros, utilizaremos la iluminación del fuego de las cocinas de las tiendas y aprovecharemos al máximo los días nublados, las tormentas y las nevadas.

Durante el rodaje Federico Arcos actuará como director de fotografía en colaboración con el director, Mario Jodar. Sin embargo, en nuestra condición de fotógrafos y camarógrafos, siguiendo el criterio de la limpieza de la imagen, cada operador de cámara actuará como director de fotografía en múltiples ocasiones durante el rodaje. En ocasiones se utilizarán filtros degradados para compensar las fuertes diferencias de luces en exteriores.

TRATAMIENTO DE LA IMAGEN

Se busca una imagen limpia, armónica y con luces equilibradas. La película tendrá un tratamiento natural donde le daremos especial relevancia a la atmósfera. Es, en parte, la atmósfera, junto al tratamiento de la imagen la que nos genera una sensación de frío, un sentimiento nostálgico, soledad, decepción, euforia. Tratamos cada fotograma como una fotografía de manera similar a como lo hacemos con nuestro archivo fotográfico. La intención es poder imprimir un cartel con cada frame de la película.

El entalonado se realiza secuencia a secuencia y el tratamiento de color con un software específico.



SONIDO

El sonido se grabará íntegramente durante la expedición. Jesús Ruiz, productor musical, compositor, técnico de sonido y músico, será el encargado de la grabación de audio durante esos meses. El sonido será tratado y mezclado con la composición musical y se remasterizará para obtener un alto nivel de calidad de audio.

PAISAJE MUSICAL

Así lo define Jesús. La productora Selenite, junto a una serie de músicos de distintas nacionalidades y estilos está componiendo la banda sonora que formará el tejido musical de la película. El tema del teaser ha sido compuesto expresamente para esa pieza de vídeo.

VOZ

Dado que por el tipo de narración que se va a utilizar se mezclan muchas lenguas, la forma en la que contamos la historia es la siguiente:

1. La voz en off guía la narración. Habrá una versión inglesa a la que pondrá voz Mike Lumber y una versión castellana aún por confirmar.
2. El equipo occidental hablamos entre nosotros en castellano.
3. Nos comunicamos con los guías y referentes pakistaníes en inglés.
4. Los nómadas hablan mayoritariamente guyurí.
5. Los pakistaníes hablarán Urdu y Baltí principalmente.

No se doblan las voces de los diálogos porque entendemos que debemos conservar la riqueza de la lengua. Sin embargo se subtitularán a inglés y castellano.



FECHAS

Parte de la película se rodó la primavera del año pasado. Esta primavera, durante los meses de mayo y junio se terminará el rodaje, en otoño se rodarán algunas escenas de naturaleza que completarán el paisaje visual de la película.

DIFICULTADES TÉCNICAS

Aparte del rodaje dentro de la zona en conflicto situada en Cachemira, el frío y las tormentas, el equipo tendrá que afrontar el rodaje a una altitud superior a 5.000 m.

RECURSOS

La producción contará con todos los recursos humanos y materiales de la Fundación Paralelo 70, así como los de sus patrocinadores.

SPONSORS

Este proyecto cuenta con la esponsorización de Canon España, Canon Europa, F-Stop, Salice, La Sportiva, Vitalini y Mico.

Además cuenta con el respaldo de National Geographic, Casa Asia, la embajada de España en Pakistán y el Gobierno de Pakistán.

COOPERACIÓN

Simultáneamente, la Fundación Paralelo 70 lleva un programa de Cooperación Internacional orientado al acceso a la educación de los niños nómadas mediante un programa de becas de estudios.



LA FUNDACIÓN

La Fundación Paralelo 70 se constituyó en 2017 con la idea de evaluar el mundo en el que vivimos. La globalización, la desmesurada extracción de materia prima, la pérdida de biodiversidad, de identidad cultural y los efectos de la crisis climática nos afectan a todos. El estudio de las sociedades nómadas nos aporta un conocimiento que ya se ha perdido en el mundo occidental pero que, sin embargo, es sostenible y consecuente con el entorno que habita.

OBJETIVOS

La Fundación tiene como objetivos la cooperación internacional y ayuda al desarrollo de los pueblos nómadas, la difusión de los valores culturales, sociales, antropológicos, religiosos y económicos de éstos grupos étnicos así como la defensa y conservación del hábitat, del medio ambiente, biodiversidad y entorno geográfico en el que habitan.

Dentro del marco de la UNESCO se tratarán de proteger los modos de vida de las sociedades nómadas como parte del legado cultural mundial.

El objetivo principal de la Fundación es educacional. A través del desarrollo de diferentes películas documentales contribuiremos a expandir el conocimiento bilateral de estas sociedades en el seno de la cultura occidental.

QUÉ HACEMOS

Rodamos en entornos remotos etnias no documentadas que van a desaparecer.

Cada proyecto se concreta en la publicación de un libro, reportajes en revistas de gran difusión, una exposición itinerante y una película documental. En algunos países se incluyen actuaciones destinadas a la cooperación, desarrollo, el medio ambiente, protección de la biodiversidad y la diversidad cultural.

Cada película se graba en un país diferente y la estructura de cada una parte de una historia que contamos nosotros mismos a través de nuestros diarios. Somos protagonistas accidentales de nuestra propia película. De este modo tratamos de empatizar con el espectador occidental, que difícilmente se va a poder poner en la piel de alguien que vive una realidad que parece lejana.



trabajo REALIZADO

EXPEDICIÓN A PAKISTÁN

EXPEDICIÓN 1

Fecha: junio-julio 2019

Objetivo alcanzado: Creación de red de trabajo en terreno, reunión con instituciones y Gobierno de Pakistán, rodaje de las familias nómadas Gujjar de origen Pakistání y Afgano en las regiones de Baltistán, Cachemira y Khyber. Entrevistas con los líderes de las familias nómadas, identificación de rutas migratorias, exploración de las regiones septentrionales y fotografía.

Identificación de familias que aparecerán en la película,

Equipo:

1 fotógrafo (equipo Fundación Paralelo 70)

2 guías (equipo colaborador con Fundación P70)

Varios guías locales (nómadas)

1 conductor

Logística en Pakistán:

1 Jeep desde Islamabad durante todo el viaje.

Vuelos internos.

Duración en Pakistán: 1,5 meses.





PROGRAMACIÓN

2020

EXPEDICIONES A PAKISTÁN EXPEDICIÓN 1

Fechas previstas: abril - junio 2020.

Objetivo: Finalización del rodaje de la película Gujjars, Mountain Shepherds.

Rodar la migración de la familia de Makhan Khan desde Cachemira hasta el Parque Nacional de Deosai. Distancia 1000 km. Durante el trayecto cruzaremos Shoonter Pass, situado a 5.600m.

Equipo:

5 fotógrafos (equipo Fundación Paralelo 70)

Jesús Ruiz (audio, equipo Fundación P70)

Raquel Ros, experta en Medio Ambiente y Cooperación Internacional (equipo Fundación P70)

2 intérpretes (equipo colaborador con Fundación P70)

2 guías (equipo colaborador con Fundación P70)

2 conductores

Logística en Pakistán:

2 Jeeps desde Islamabad a Cachemira y de apoyo durante la migración.

Desplazamientos andando y a caballo.

Duración estimada en Pakistan: aproximadamente 2,5 meses.

COOPERACIÓN

Ampliación de redes y proyecto educativo.

EXPEDICIÓN 2

Fechas previstas: octubre de 2020.

Objetivo: Entornos naturales y biodiversidad.

Rodar el entorno en el que se desplazan las distintas familias. Rodaje de entornos naturales en Concordia, el Parque Nacional de Chitral, Batakundi, Khunjerab Pass..

Equipo:

2 fotógrafos (equipo Fundación P70)

1 guía (equipo colaborador con Fundación P70)

1 intérprete (equipo colaborador con Fundación P70)

1 conductor

Logística en Pakistán:

1 Jeep desde Islamabad a Skardu y de apoyo durante el viaje.

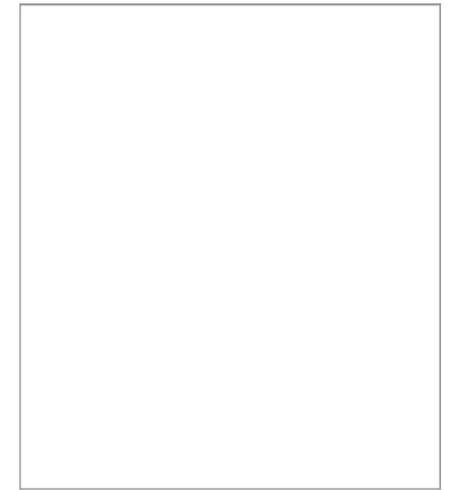
Desplazamientos andando y a caballo.

Duración estimada en Pakistan: aproximadamente 1 mes.

COOPERACIÓN

Exposición de fotografía y entrega de becas de estudios.





EQUIPO HUMANO

La Fundación está compuesta por un equipo multidisciplinar formado por profesionales de distintos sectores y colaboradores puntuales para el alcance de objetivos concretos, entre los que se incluyen científicos, alpinistas, especialistas y asesores.

Víctor Pérez

Fotógrafo, filmmaker. Responsable de rodaje en altitud. Estudiante de diseño gráfico, fotógrafo, filmmaker, violinista y atleta.

www.victorperezpelayo.com

www.facebook.com/VictorPerezPhotography/

www.instagram.com/victorperezpl/

www.youtube.com/channel/UCWZcToRB-Di3OLtunkvjLMOA

Mario Jódar

Fotógrafo, filmmaker. Responsable del plan de rodaje y director de fotografía. Estudiante de cine, fotógrafo, filmmaker, músico y atleta.

www.instagram.com/marioradoj/

www.linkedin.com/in/mariojodar/

Montse Gabaldón

Coordinadora de la comunicación corporativa. Comunicación & Social Media, Relaciones Públicas, Eventos y Protocolo.

www.linkedin.com/in/montserrat-gabaldón/

Jesús Ruíz

Fundador de la productora musical Selenite. Responsable de la composición musical, del tratamiento del audio y voz en off del proyecto.

www.selenite.es/selenite/index.html

Lourdes de la Cruz Cano

Investigadora social. Socióloga responsable del soporte científico-técnico a los diferentes proyectos de la Fundación. Líneas de colaboración: análisis sociológico cuantitativo, cualitativo y documental y elaboración de artículos de divulgación y sensibilización social.

www.linkedin.com/in/lourdesdelacruzcano/

LINKS

FUNDACIÓN PARALELO 70:

www.p70foundation.org

FOTOS:

www.500px.com/fedearcoszafra/galleries

VIDEO:

www.vimeo.com/p70foundation

www.youtube.com/watch?v=WH5PPH-VZ3Vg&t=13s

RR.SS:

www.facebook.com/P70foundation/

www.instagram.com/paralelo_70/

www.linkedin.com/company/p70-foundation/

Linkedin:

<https://www.linkedin.com/company/p70-foundation/>



Federico Arcos

Fotógrafo, arquitecto, diseñador y filmmaker. Presidente y director de proyectos de la Fundación Paralelo 70.

www.500px.com/fedearcoszafra/galleries

www.linkedin.com/in/federico-arcos-zafra-103b1b1a0/

www.facebook.com/fede.arcoszafra



Jaime Walfisch

Fotógrafo freelance, editor de video productor audiovisual, operador de cámara y piloto de drone.

www.jaimewalfisch.com

www.instagram.com/jwalfisch

www.linkedin.com/in/jwalfisch/



Eva Ruiz

Arquitecta y fotógrafa, responsable de comunicación y marketing de la Fundación, coordinadora del programa de la exposición y del proyecto editorial.

www.linkedin.com/in/evaruizmorillas/

www.instagram.com/eruzmorillas/



Carlos Jiménez

Fotógrafo, filmmaker, piloto de drone y esquiador, responsable de rodaje de los proyectos audiovisuales.

www.instagram.com/mokri/

www.mokri.es

www.linkedin.com/in/carlosjimenezmokri

COLABORADORES

Patricio de la Torre

Periodista y editor de noticias en Deutsche Welle. Responsable del guión de la película documental en Pakistan.

www.linkedin.com/in/patricio-de-la-torre-becerra-423652109/

Juan Antonio Montes

Directivo de Hoteles Barceló y Director General de Cuba, responsable de financiación internacional y parte del comité ejecutivo de la Fundación.

Juan Miguel Ávila

Director de Kissthemountain, Kissthesnow, Kissthesummit, Kisstherock, The Ridge y Arête du diable. Responsable del programa editorial y colaborador de comunicación.

www.kissthemountain.com

Zahid Hussain

Guía de montaña. Responsable de organización y logística en los proyectos desarrollados en Pakistan.

www.linkedin.com/in/zahid-hussain-18107211a/

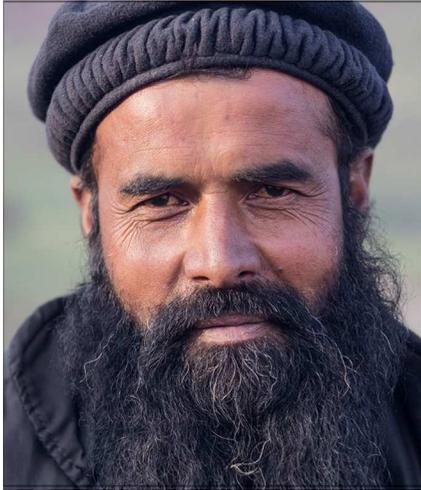
Ibrahim Michael

Guía de montaña. Coordinador en Pakistan del proyecto de Cooperación Internacional.

LOS GUJJAR

La familia cuenta con un total de 300 miembros descompuestos en unidades familiares formadas por los parentescos más allegados. Cada subfamilia tiene su propio jefe.

Todos ellos están liderados, por Makhan Khan. Aunque es la persona de mayor edad la que toma las decisiones capitales, sea hombre o mujer



Makhan Khan

Lider de la familia.



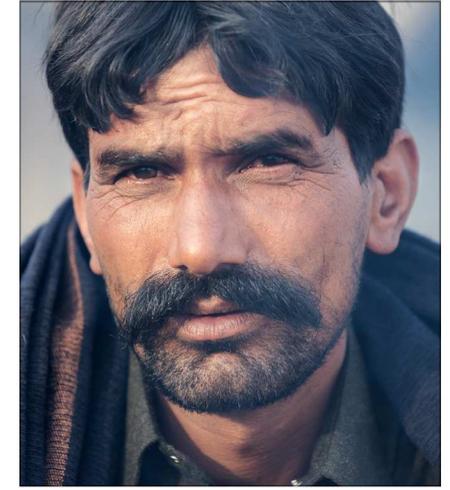
Rasheeda Bibi



Muhammad Iqbal



Aseya Bibi



Ghulam Qadir

Gujjar. Pastores de las Montañas

Extracto del reportaje publicado para la revista Kissthemountain en noviembre de 2019

Antes de que los crampones de los alpinistas tallaran las cumbres, los cascos de los caballos ya hollaban estas tierras barridas por el viento y sepultadas por las nieves. Una época antigua en la que hombres y mujeres de una dureza excepcional buscaban los mejores pastos para sus animales.

Mil años después, o tal vez más, hemos decidido documentar esa migración.

02-07-2019 / 05:10AM

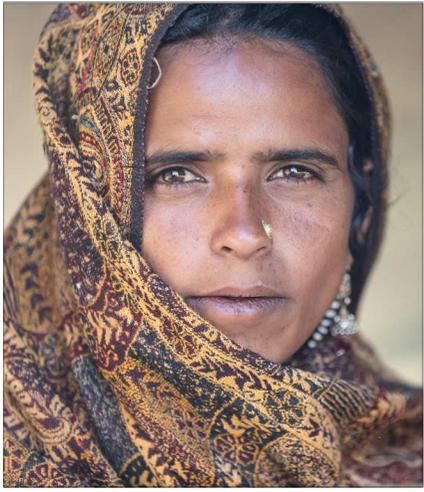
Los primeros rayos de luz iluminan débilmente el interior de la tienda. Esta noche ha hecho frío, mucho frío. Con esa sensación, me aventuro al exterior.

Un manto blanco decora todo el paisaje. Lleno de energía, comienzo a caminar. Hoy es el día. ras un recodo aparece la cara Rupal, una de las vistas menos conocidas del Nanga Parbat. Situada al sur, es la elevación continua más alta del planeta. Doscientos metros bajo mi ubicación se encuentra el campamento. Son los 300.

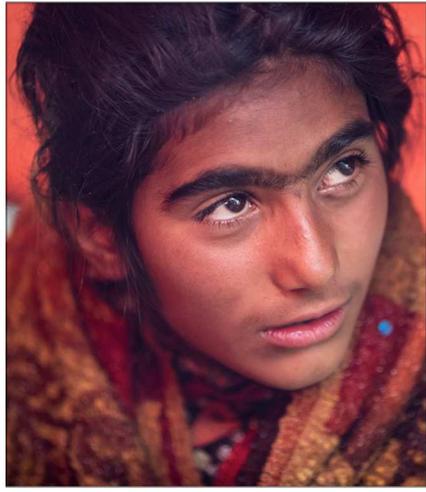
Llevamos días esperando y al fin será hoy. Lo sé. Liderados por Makhan Khan, los 300 han repetido una vez más ese recorrido milenario que cada año los lleva a los llanos del Parque Nacional de Deosai, en una ruta compleja que atraviesa el Shoonter Pass, situado a casi 5.600 metros sobre el nivel del mar.

Hoy afrontan su última jornada..

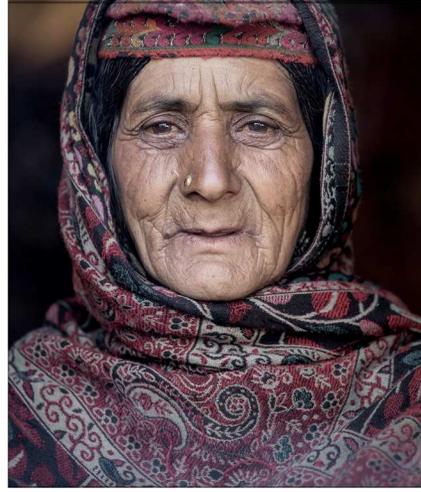
El ganado ya ha llegado a los pastos con los que se alimentarán durante los próximos meses, pero el campamento lo hará hoy. 350 caballos, burros y mulos, y 300 personas integrantes de una única familia que incluye niños y ancianos que también tienen que ganar los 4.200 metros que conforman el paso más alto del parque.



Akhtar Bakhari



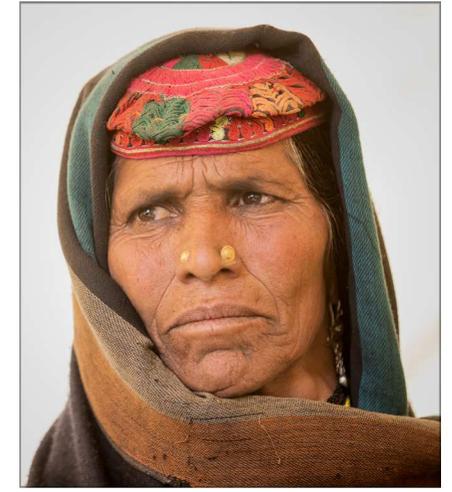
Zenta



Zaytoon Begum



Jamila



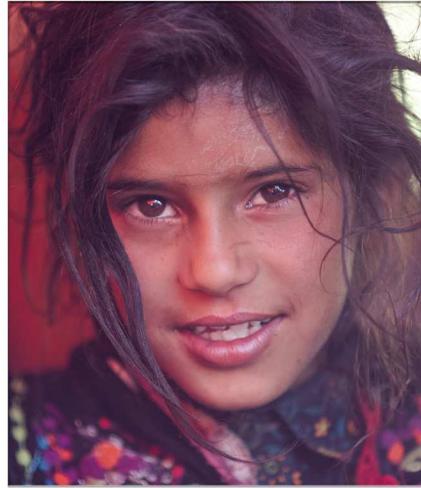
Zatoon Begum



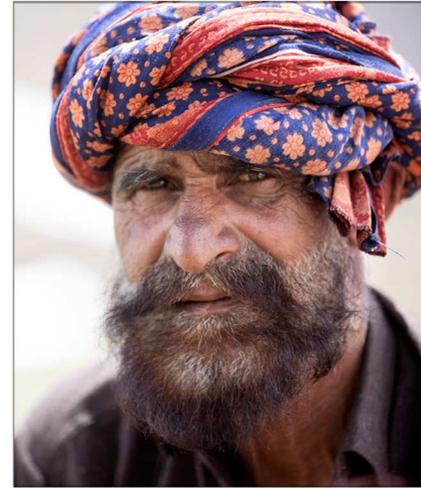
Payeen Bibi



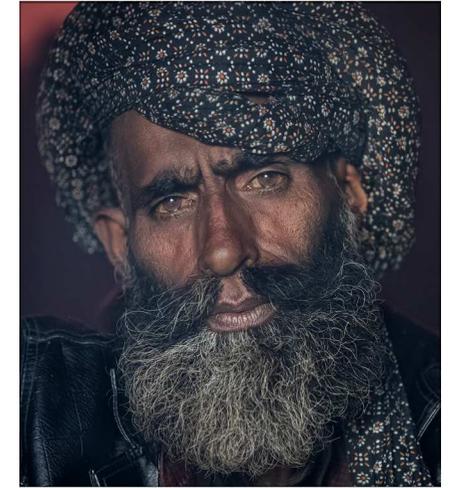
Shenaz Bibi



Urooj Begum



Mohammad Shafi



Yousaf Khan

En Pakistán es difícil fotografiar la imagen femenina. Gracias a la colaboración de Makhan Khan pudimos fotografiar y grabar a las mujeres de su familia.

SPONSORS

Canon



f-stop



SALICE
vedi italiano



VITALINI

con la COLABORACIÓN

